

## ¿Qué es la arteritis de Takayasu?

La arteritis de Takayasu (TAK) es un tipo de vasculitis, que es una inflamación de los vasos sanguíneos. La inflamación de los vasos sanguíneos puede ocasionar aneurismas o constricción del vaso, lo cual puede bloquear o ralentizar el flujo sanguíneo hacia los órganos y tejidos vitales.

La TAK afecta principalmente a la aorta, que transporta la sangre del corazón al resto del cuerpo, así como a las ramas principales de la aorta.

## Causas

Aún no se conoce por completo la causa de la TAK. Se clasifica como un trastorno autoinmunitario, una enfermedad que se produce cuando el sistema de defensa natural del organismo ataca por error a los tejidos sanos. Se cree que una infección podría desencadenar el proceso autoinmunitario, pero aún no se ha demostrado. Los factores ambientales y genéticos también pueden influir.

## ¿Quiénes pueden padecer TAK?

La TAK afecta principalmente a mujeres adultas y adolescentes asiáticas. 9 de cada 10 pacientes son mujeres, con una edad de inicio de la enfermedad entre los 15 y los 40 años. Sin embargo, la enfermedad puede afectar a niños y adultos de ambos sexos y de cualquier raza y grupo étnico.

## Síntomas

Los síntomas de la TAK tienden a ocurrir en dos fases. En la primera fase, algunos pacientes pueden presentar malestar general con los siguientes síntomas:

- ▶ Fatiga
- ▶ Dolor muscular o articular
- ▶ Fiebre
- ▶ Pérdida rápida de peso

Algunas personas pueden ser asintomáticas durante meses o años, incluso mientras la inflamación causa daños en los vasos sanguíneos y órganos.

Los síntomas de la segunda fase incluyen los siguientes:

- ▶ Dolor, entumecimiento o debilidad al utilizar las extremidades
- ▶ Presión arterial alta (o diferencia de presión arterial entre los brazos y las piernas)
- ▶ Mareos leves, vértigo, desmayos
- ▶ Dolor en el pecho
- ▶ Dolores de cabeza
- ▶ Dificultad para respirar
- ▶ Trastornos visuales
- ▶ Hinchazón en las piernas, las manos o los pies
- ▶ Disminución o ausencia del pulso en los brazos o las piernas

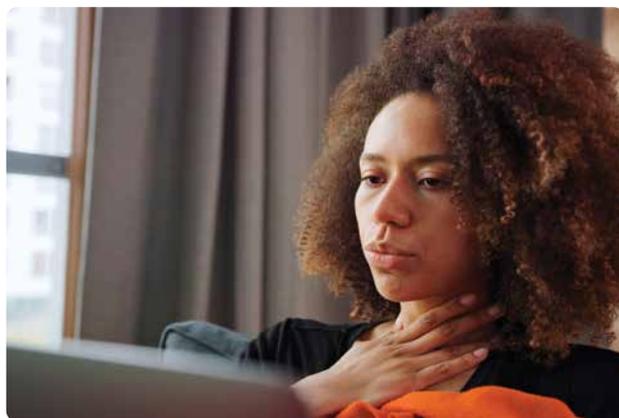
Busque atención médica de inmediato si experimenta los siguientes síntomas:

- ▶ Infarto de miocardio (dolor en el pecho o en un brazo, dificultad para respirar, náuseas/vómitos)
- ▶ Consulte a su médico por cualquier otro síntoma de la lista anterior que pueda causarle preocupación.

## Complicaciones

Incluso con tratamiento, los daños en la aorta pueden ser permanentes. La inflamación recurrente de las arterias puede derivar en complicaciones. Por lo tanto, es importante realizar un seguimiento periódico con su médico. Las complicaciones pueden incluir lo siguiente:

- ▶ Endurecimiento y estrechamiento de los vasos sanguíneos
- ▶ Aneurisma aórtico
- ▶ Presión arterial alta
- ▶ Ataque isquémico transitorio, que es un "miniaccidente cerebrovascular" que no causa daños permanentes, pero sirve como señal de advertencia
- ▶ Alteraciones de las válvulas cardíacas (por ejemplo, daño de la válvula aórtica)
- ▶ Accidente cerebrovascular
- ▶ Insuficiencia cardíaca
- ▶ Infarto de miocardio
- ▶ Problemas en la arteria pulmonar



## Arteritis de Takayasu (TAK)

**Embarazo:** las pacientes con TAK pueden llevar a cabo un embarazo. Si está embarazada o planea embarazarse, hable con su médico sobre los posibles efectos de la enfermedad y los tratamientos.

### Diagnóstico

Para diagnosticar la TAK se utilizan pruebas de diagnóstico por imagen, y su médico considerará otros factores, como sus síntomas y su historial médico. Además, le realizará lo siguiente:

- ▶ **Examen físico:** hallazgos anormales en los exámenes pueden ser indicativos de TAK. Entre ellos se incluyen:
  - Pulso débil o ausente en las extremidades o el cuello (a veces se denomina a la TAK como “enfermedad sin pulso”)
  - Presión arterial alta o baja
  - Ruidos vasculares anormales llamados “soplos” que se escuchan sobre las arterias grandes con un estetoscopio
- ▶ **Análisis de sangre:** existen tres análisis de sangre comunes que pueden ayudar a detectar la inflamación:
  - Prueba de velocidad de sedimentación globular elevada, comúnmente llamada “velocidad de sedimentación”
  - Prueba de la proteína C reactiva elevada
  - Recuento completo de células sanguíneas que muestre anemia y/o plaquetas elevadas

Sin embargo, estas pruebas no son concluyentes por sí solas y pueden ser normales en hasta el 50 % de los pacientes con TAK.

- ▶ **Diagnóstico por imagen:** pruebas no invasivas como las siguientes:
  - La angiografía por resonancia magnética (ARM) y la angiografía por tomografía computarizada (ATC) suelen ser suficientes para establecer el diagnóstico.
  - Rara vez se necesita un angiograma (radiografía de un vaso sanguíneo al que se le inyectó un medio de contraste especial) para el diagnóstico.

Las pruebas de diagnóstico por imagen pueden mostrar un estrechamiento u obstrucción en los vasos, o la formación de un aneurisma, es decir, una protuberancia anormal en el vaso sanguíneo que puede reventarse, lo que es potencialmente mortal. Su médico puede solicitar otras pruebas de diagnóstico por imagen según se le hayan indicado, como una ecografía Doppler y una tomografía por emisión de positrones (PET).

- ▶ **Biopsia:** se trata de la extirpación quirúrgica y el análisis del tejido sospechoso para confirmar el diagnóstico. Sin embargo, la biopsia no se realiza en grandes vasos como la aorta, a menos que el paciente vaya a someterse a una cirugía vascular.

### Tratamiento

Los objetivos del tratamiento son controlar la inflamación de los vasos sanguíneos y prevenir daños mayores. En algunos pacientes, la enfermedad puede entrar en remisión y la medicación puede reducirse o suspenderse. Pero, para otros, puede ser necesario controlar la enfermedad con medicamentos a largo plazo. En casos severos, es posible que se necesite una intervención quirúrgica para eludir los vasos obstruidos.

- ▶ **Corticosteroides:** el tratamiento inicial suele consistir en esteroides como la prednisona que se administra en dosis altas y luego se reduce para minimizar los efectos secundarios.
- ▶ **Inmunodepresores:** para lograr la remisión y reducir la necesidad de prednisona, pueden recetarse medicamentos que inhiban el sistema inmunitario. Entre ellos se encuentran el metotrexato, que se utiliza habitualmente para tratar la artritis reumatoide; la azatioprina y el micofenolato mofetil.
- ▶ **Agentes biológicos:** a las personas con una forma grave de la enfermedad que no responden a los tratamientos tradicionales se les pueden recetar agentes biológicos, que son proteínas complejas derivadas de organismos vivos. Se dirigen a determinadas partes del sistema inmunitario para controlar la inflamación. Entre ellas, el tocilizumab y el infliximab se han utilizado en pacientes con TAK. Algunos estudios pequeños muestran que estos fármacos son efectivos para controlar la inflamación y reducir la necesidad de esteroides en el tratamiento de la TAK, pero se necesita más investigación.
- ▶ **Cirugía:** la cirugía vascular puede ser necesaria en casos de estrechamiento u obstrucción grave de las arterias, o para reparar aneurismas.



# Arteritis de Takayasu (TAK)

## Efectos secundarios

Los medicamentos utilizados para tratar la arteritis de Takayasu tienen efectos secundarios potencialmente graves, como los siguientes:

- ▶ Disminución de la capacidad del organismo para combatir las infecciones
- ▶ Pérdida potencial de masa ósea (osteoporosis), entre otros

Por lo tanto, es importante que acuda al médico para someterse a revisiones periódicas. Le pueden recetar medicamentos para contrarrestar los efectos secundarios.

Prevenir las infecciones también es muy importante. Hable con su médico sobre la posibilidad de vacunarse contra la gripe, la neumonía o el herpes zóster, ya que esto podría reducir el riesgo de infección.

## Recaída

Incluso con un tratamiento eficaz, se pueden producir recaídas en personas con TAK. Si los síntomas iniciales reaparecen o aparecen otros nuevos, informe a su médico lo antes posible.

Los controles periódicos y el seguimiento continuo de las pruebas de laboratorio y los diagnósticos por imagen son importantes para detectar las recaídas de forma temprana.

## Su equipo médico

El tratamiento eficaz de la TAK puede requerir de los esfuerzos coordinados y la atención continua de un equipo de proveedores médicos y especialistas. Además de un médico de cabecera, es posible que necesite consultar a un:

- ▶ Reumatólogo (articulaciones, músculos y sistema inmunitario)
- ▶ Cardiólogo (corazón)
- ▶ Cirujano vascular
- ▶ Otros especialistas

La mejor manera de controlar su enfermedad es colaborar activamente con sus proveedores de atención médica y conocer a los miembros de su equipo médico.

Un diario de atención médica es útil para llevar un registro de medicamentos, síntomas, resultados de las pruebas y notas de las citas con el médico.

Para aprovechar al máximo las visitas al médico, haga una lista de preguntas y lleve consigo a un amigo o familiar para que también escuche las indicaciones y tome notas.

Recuerde que depende de usted ser su propio defensor. Si tiene dudas sobre su plan de tratamiento, pregunte. Es posible que su médico pueda ajustar la dosis u ofrecerle diferentes opciones de tratamiento. Siempre tiene derecho a buscar una segunda opinión.

## Vivir con TAK

A veces, sobrellevar la TAK puede resultar abrumador. La fatiga, el dolor, el estrés emocional y los efectos secundarios de los medicamentos pueden comprometer su sensación de bienestar. Esto puede afectar las relaciones, el trabajo y otros aspectos de su vida diaria.

Compartir su experiencia con familiares y amigos, ponerse en contacto con otras personas a través de un grupo de apoyo o hablar con un profesional de la salud mental puede ayudar.

## Pronóstico

Actualmente, no existe cura para la TAK, pero con una detección temprana, un tratamiento adecuado y un seguimiento continuo, la mayoría de los pacientes tienen un buen pronóstico.

Las pruebas de diagnóstico por imagen como la ARM y la ATC siguen siendo las herramientas diagnósticas predilectas para esta enfermedad crónica, y se pueden utilizar para controlar los vasos sanguíneos durante y después del tratamiento.



# Arteritis de Takayasu (TAK)

## Acerca de la vasculitis

La vasculitis es una familia de casi 20 enfermedades poco comunes caracterizadas por la inflamación de los vasos sanguíneos, lo que puede restringir el flujo sanguíneo y dañar órganos y tejidos vitales. La vasculitis se clasifica como un trastorno autoinmunitario, que ocurre cuando el sistema de defensas naturales del organismo ataca por error a los tejidos sanos. Los factores desencadenantes pueden ser infecciones, medicación, factores genéticos o ambientales, reacciones alérgicas u otra enfermedad. Sin embargo, a menudo se desconoce la causa exacta.

## Una familia de enfermedades

- ▶ Enfermedad anti-GBM (anteriormente síndrome de Goodpasture)
- ▶ Aortitis
- ▶ Síndrome de Behçet
- ▶ Vasculitis del sistema nervioso central (CNSV)
- ▶ Síndrome de Cogan
- ▶ Vasculitis crioglobulinémica
- ▶ Vasculitis cutánea de vasos pequeños (CSVV) (antes denominada hipersensibilidad/leucocitoclástica)
- ▶ Granulomatosis eosinofílica con poliangitis (EGPA, antes "síndrome de Churg-Strauss")
- ▶ Arteritis de células gigantes (GCA)
- ▶ Granulomatosis con poliangitis (GPA, antes conocida como granulomatosis de Wegener)
- ▶ Vasculitis IgA (antes conocida como púrpura de Henoch-Schönlein)
- ▶ Enfermedad de Kawasaki
- ▶ Poliangitis microscópica (MPA)
- ▶ Poliarteritis nodosa (PAN)
- ▶ Polimialgia reumática (PMR)
- ▶ Vasculitis reumatoide
- ▶ Arteritis de Takayasu (TAK)
- ▶ Vasculitis urticarial (normocomplementémica o hipocomplementémica)

## Acerca de la VF

La VF es la principal organización del mundo dedicada a diagnosticar, tratar y curar todas las formas de vasculitis. La VF es una organización sin fines de lucro 501(c)(3) regida por una Junta Directiva y asesorada sobre cuestiones médicas por una Junta Asesora Médica y Científica. Los materiales educativos de la VF no pretenden sustituir la consulta a un médico. La VF no avala ningún medicamento, producto ni tratamiento para la vasculitis, y le aconseja que consulte a un médico antes de iniciar cualquier tratamiento.

La VF agradece a la Dra. Alexandra Villa-Forte, del Centro para el Cuidado e Investigación de la Vasculitis de la Cleveland Clinic, por su experiencia y contribución a este folleto.

Para acceder a recursos educativos y de apoyo adicionales de la VF, escanee el código QR que aparece a continuación.

## Misión de la VF

Con base en la fuerza colectiva de la comunidad de vasculitis, la Fundación apoya, inspira y capacita a las personas con vasculitis, y a sus familias, a través de una amplia gama de iniciativas educativas, de investigación, clínicas y de concientización.

Estos folletos son posibles gracias a



PO Box 28660, Kansas City, Missouri 64188-8660 • Teléfono: 816.436.8211 • Línea gratuita: 800.277.9474

Correo electrónico: [vf@vasculitisfoundation.org](mailto:vf@vasculitisfoundation.org) • [www.VasculitisFoundation.org](http://www.VasculitisFoundation.org)